

207
106

55647

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COM
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicacion : 84033866 80000001 Folios: 3
Fecha (RPD): 2004-04-20 12:33:10
Tramite : 011 PCT-PATENT 379 FRASE NACI 329 COMPLEMEN
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Re: Expediente No. 04 033866

Solicitud de patente PCT fase nacional

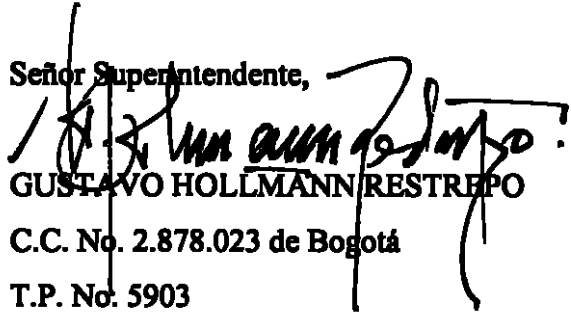
Solicitud internacional No. PCT/DE02/03394

Titular: ALEXANDER BECKMANN

Yo, GUSTAVO HOLLMANN RESTREPO, vecino de Bogotá D.C., portador de la tarjeta profesional No. 5903, obrando como apoderado en este negocio, digo a usted que acompaño al presente memorial, para que sea agregada al expediente de la referencia, la traducción al castellano de la carátula de la Publicación WO 03/025234 A2, correspondiente a la solicitud internacional No. PCT/DE02/03394.

En vista de lo anterior, atentamente solicito a usted se sirva agregar al expediente la traducción al castellano, de la publicación, a la mayor brevedad posible.

Señor Superintendente,


GUSTAVO HOLLMANN RESTREPO

C.C. No. 2.878.023 de Bogotá

T.P. No. 5903

100
107

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



INTERNATIONALES VERÖFFENTLICHUNGSDATUM

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
27. März 2003 (27.03.2003)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 03/025234 A2

(51) Internationale Patentklassifikation: C22B 1/00

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE02/03394

(22) Internationales Anmeldedatum:
14. September 2002 (14.09.2002)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
101 45 419.8 14. September 2001 (14.09.2001) DE
02000758.9 12. Januar 2002 (12.01.2002) EP

CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE,
GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR,
KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK,
MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU,
SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG,
US, UZ, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (regional): ARIPO-Patent (GH,
GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW),
eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ,
TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE,
DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT,
SE, SK, TR), OAPI-Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA,
GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Veröffentlicht:
— ohne internationalen Recherchenbericht und erneut zu
veröffentlichen nach Erhalt des Berichts

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen
Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on
Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe
der PCT-Gazette verwiesen.

(71) Anmelder und
(72) Erfinder: BECKMANN, Alexander [DE/DE]; Hasel-
mühlweg 2, 46487 Wesel (DE).

(84) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT,
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR,

(54) Title: METHOD FOR OBTAINING COBALT AND NICKEL FROM ORES AND ORE CONCENTRATES

(54) Bezeichnung: VERFAHREN ZUR GEWINNUNG VON COBALT UND NICKEL AUS ERZEN UND ERZKONZENTRA-
TEN

(57) Abstract: The invention relates to a method for obtaining metals from a cobalt and/or nickel arsenic sulfide ore or ore concen-
trate and/or a cobalt and/or nickel sulfide ore or ore concentrate, according to which the cobalt and/or nickel arsenic sulfide ore or
ore concentrate and/or the cobalt and/or nickel sulfide ore or ore concentrate is reacted with sulfur or sulfur arsenic compounds to a
reaction product, and dissolving and removing soluble metals and rare-earth metals.

(57) Zusammenfassung: Verfahren zur Gewinnung von Metallen aus einem arsenosulfidischen und/oder sulfidischen Cobalt-
und/oder Nickelerz oder -erzkonzentrat, bei dem - das arsenosulfidische und/oder sulfidische Cobalt- und/oder Nickelerz oder -
erzkonzentrat mit Schwefel oder schwefelhaltigen Arsenverbindungen zu einem Reaktionsprodukt umgesetzt wird, und - lösliche
Metalle und seltene Erden aus dem Reaktionsprodukt gelöst werden.

WO 03/025234 A2

3
169
108

(12) SOLICITUD INTERNACIONAL PUBLICADA BAJO EL
TRATADO DE COOPERACIÓN DE PATENTES (PCT)

(19) Organización Mundial de la Propiedad Intelectual
Oficina Internacional
OMPI

(43) Fecha de Publicación Internacional
27 Marzo 2003 (27.03.2003)

PCT

(10) Número de Publicación Internacional
WO 03/025234 A2

-
- (51) Clasificación Internacional de Patentes: C22B 1/00
(21) Número de Solicitud Internacional: PCT/DE02/03394
(22) Fecha de Presentación Internacional: 14 Septiembre 2002 (14.09.2002)
(25) Idioma de Presentación: Alemán
(26) Idioma de Publicación: Alemán
(30) Datos de Prioridad:
101 45 419.1 14 Septiembre 2001 (14.09.2001) DE
02000758.9 12 Junio 2002 (12.01.2002) EP
(71) Solicitante e
(72) Inventor: BECKMANN, Alexander (DE/DE); Haselnussweg 2, 46487 Wesel (DE).
(81) Estados Designados (nacional): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, UZ, VN, YU, ZA, ZM, ZW
(84) Estados Designados (regional): ARIPO patente (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), Patente Euroasiática (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), Patente Europea (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE, TR), patente OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG)

Publicada:

- con reporte de búsqueda internacional

(88) Fecha de publicación del reporte de búsqueda internacional:
24 Abril 2003

Para códigos de dos letras y otras abreviaturas, referirse a la "Notas de Guía sobre Códigos y Abreviaturas" que aparece al comienzo de cada número regular de la Gaceta del PCT.

(54) Título: MÉTODO PARA OBTENER CPBALTO Y NÍQUEL A PARTIR DE MINERALES Y CONCENTRADOS DE MINERALES

(57) Extracto: La invención se relaciona con un método para obtener metales de un mineral arsenosulfuroso de cobalto y/o níquel o concentrado de mineral y/o mineral níquel sulfuroso o concentrado de mineral se reacciona con azufre o compuestos arsenosulfurosos a un producto de reacción, y disolver y retirar metales solubles y metales de tierras raras.